

1



**A zsák lezárása használat előtt**  
Helyezze a zsákot az asztalra a ragasztófelülettel lefelé. Hajtsa vissza az alsó kis haszvivacs lapot, a felső nagyobb haszvivacs lapra.

2



Hajtogassa a leeresztő részt a nagyobbik haszvivacs lapra úgy, hogy a tépőzárok és a velúr lapocskák egymással szemben helyezkedjenek el.

3



Zárja le a leeresztő részt úgy, hogy a tépőzárokat a velúr lapocskára hajtsa és határozottan lenyomja. Rejtse el a leeresztő részt úgy, hogy visszahajtsa azt a puha borítás alá, oly módon, ahogy az a 15. pontnál le van írva.

HU **Distributor**  
Coloplast A/S  
Magyarországi Képviselete  
H-1118 Budapest  
Dayka Gábor u. 3  
Tel. 1-226 1455  
Fax: 1-226 1455

**Manufacturer**  
Coloplast A/S  
Holtedam 1  
3050 Humlebæk  
Denmark

www.coloplast.com



Coloplast, Alterna and Hide-away are registered trademarks of Coloplast A/S or related companies. © 2006-08. All rights reserved Coloplast A/S. Manufacturer: Coloplast A/S, DK-3050 Humlebæk, Denmark.

# Free

## 1 részes és 2 részes nyitott zsák rejtett leeresztővel



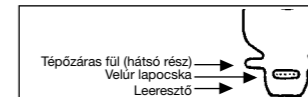
# Alterna



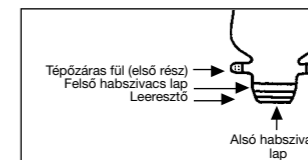
## Bevezetés

**Új leeresztő rendszer**  
Ezt az új termékcsaládot ileosztómás betegek részére fejlesztették ki, és egyedülálló előnye, hogy egy minden egyben zsák, mely kiküszöböli a csíptetők és más rögzítők használatát.

**Zsák illusztráció (hátsó rész)**



**Zsák illusztráció (első rész)**



**Szűrő**

Minden zsákban megtalálható a speciálisan ileosztómások részére kifejlesztett, automatikusan működő szén-szűrő mely minimálisra csökkenti a zsák összetapadását, felfúvódását és ezzel egyidőben kiküszöböli a folyadék és szag kiszivárgásának kockázatát. Amennyiben a zsákkal együtt kíván zuhanyozni vagy fürödni, akkor kérjük takarja le a szűrőt. A szűrő letakarásához a szűrő fölött emelje meg a puha hátlapot és helyezze fel az öntapadó szűrőtakarót a szűrőre (a műanyagban található kivágásra)

**A zsákok alakja**

Az anatómiailag kiképezett zsákok 3 méretben: mini, midi és maxi méretben állnak rendelkezésre.

**Lágy borítás**

Zuhanyozás után a zsákot egy törülköző segítségével szárítsa meg.

**Méretre vágás (ha szükséges)**

A nyílás megfelelő mérete alapvető fontosságú. Mérje meg a sztóma átmérőjét egy sztómamérő segítségével. Vágja ki a ragasztófelületet az eredeti nyílásból úgy, hogy annak nyílása pontosan megegyezzen a sztóma méretével. A vágást egyszerűbbé teszi ha egy hajlított élű ollót használ. Mérje meg újra a sztóma méretét mielőtt legközelebb rendelne, mivel időközben a sztóma mérete megváltozhat és a helytelen illesztés szivárgást okozhat a sztóma körül.

Egyszeri használatra.

4

2-részes



1-részes

#### Az alaplap méretre vágása

Mérje meg a sztóma átmérőjét egy sztómamérő segítségével. Rajzolja rá a védőfóliára a sztóma méretét és alakját.

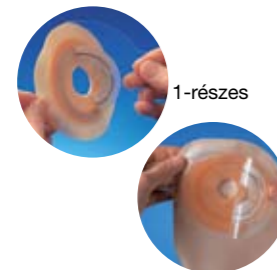
Vágja ki az alaplapot a sztóma pontos méretére és alakjára, hogy tökéletesen illeszkedjen a sztóma köré.

A vágást megkönnyíti ha egy ívelt élű ollót használ. Ne vágjon az alaplapon található külső körnél nagyobb nyílást.

A zsák felhelyezése előtt győződjön meg róla, hogy a bőr felülete tiszta és száraz.

5

2-részes



1-részes

#### A védőfólia eltávolítása

Távolítsa el az átlátszó védőfóliát. Egyik hüvelykujját helyezze a ragasztófelületen található oldalon kiálló kis fülre, majd a másik kezével húzza le a védőfóliát.

6

2-részes



1-részes

#### A ragasztófelület felhelyezése

Helyezze a ragasztófelületet a bőrre úgy, hogy az kényelmesen illeszkedjen a sztóma körül. Ujjával alulról felfelé haladva határozottan simítsa rá a bőrre a ragasztót.

7

2 részes rendszer



#### A zsák felhelyezése

Győződjön meg róla, hogy a zárógyűrű nyitott állapotban van. Helyezze fel a zsákot az alaplapra úgy, hogy ujjával, alulról felfelé haladva, enyhe nyomást gyakorol a karimára. A művelet akkor tökéletes ha egy halk kattanást hall. A zsák ekkor, a kényelmes viselet érdekében, tetszés szerint elfordítható.

8

2 részes rendszer



#### A zsák lezárása

Nyomja össze a zárógyűrűt kattanásig, ezáltal a zsák biztonságosan rögzül az alaplaphoz.

9

#### A zsák és az alaplap eltávolítása

##### A zsák

1. Hajtsa vissza a textilt, majd nyissa ki a zárógyűrűt úgy hogy a zárógyűrű fülét a külső részén ujjhegyével összenyomja.

2. Távolítsa el a zsákot az alaplapról úgy, hogy a zsákot a tetejénél fogva egyidőben felfelé- illetve elhúzza az alaplaptól. Ezt akkor a legkönnyebb elvégezni ha Ön a zsák felső részét megfogja.

##### Az alaplap

Az alaplapot a tetejénél fogva óvatosan és lassan húzza le a bőrrel, miközben a másik kezével a bőrt feszesen tartja.

10

1 részes rendszer



#### A zsák eltávolítása

A zsákot a következőképpen lehet a bőrrel eltávolítani: a felső résznél kezdve, húzza le a zsákot a bőrrel. A szabad kezével tartsa feszesen a bőrt miközben lehúzza a zsákot.

11

#### A zsák nyitása

A tépőzár mindkét fülét emelje fel a velúr lapocskáról. Tanácsos azon a helyen kinyitni a leeresztőt ahol a zsákot ki szeretné üríteni.

12

#### A zsák ürítése

Engedje a zsák tartalmát kifolyni, miközben az ürülés sebességét az ujjával szabályozza. Győződjön meg róla, hogy a zsák teljesen üres.

13

#### A leeresztő tisztítása

Hajtogasson össze egy törülőkendőt és helyezze körkörösén a leeresztő végéhez. Tisztítsa meg a leeresztőt egyetlen simító mozdulattal a testétől kifelé.

Hajtsa vissza a kis habszivacs lapot úgy, hogy csak a nagyobb habszivacs lap legyen látható. Tisztítsa meg a szélét egy törülőkendővel. A leeresztő most tiszta és visszazárható.

14

#### A leeresztő visszazárása

Hajtsa vissza az alsó kis habszivacs lapot, a felső nagyobb habszivacs lapra. Hajtogassa a leeresztő részt a nagyobbik habszivacs lapra úgy, hogy a tépőzárak és a velúr lapocskák egymással szemben helyezkedjenek el.

Zárja le a leeresztő részt úgy, hogy a tépőzárakat a velúr lapocskára hajtja és határozottan lenyomja.

15

#### Kozmetikai lezárás

A leeresztő elrejtéséhez még egyszer hajtsa vissza a leeresztőt a puha borítás alá, így tegye még diszkrétebbé a zacskót. Ez a tulajdonság csak kozmetikai jellegű.